EACL-2006

Posters & Demonstrations

Co-chairs:
Frank Keller and Gabor Proszeky

April 5–6, 2006
Trento, Italy

Preface

The papers reproduced here were presented at the poster and demo sessions of EACL-2006 in Trento, April 3–7, 2006. Both sessions contained short papers reporting on late-breaking results (in the case of the poster session) or describing implemented systems (in the case of the demo session).

We were pleased to receive a total of 71 submissions, 21 for the demo session and 50 for the poster session. Each submission was reviewed by three members of the program committee. Based on these reviews, we accepted 31 submissions in total, 19 for the poster session and 12 for the demo session.

We would like to thank the general chairs and the local organizers, without whom it would have been impossible to put together such a strong poster/demo program. In particular, we would like to thank the 51 members of our program committee for the excellent job they did in reviewing the submissions.

Frank Keller
Gabor Proszeky
(EACL 2006 Poster/Demo Chairs)

EACL-06 Poster & Demo Program Committe: Cyril Allauzen, *New York University, USA*; Jason Baldrige, *University of Texas at Austin, USA*; Tilman Becker, *DFKI, Germany*; Francis Bond, *NTT, Japan*; Kalina Bontcheva, *University of Sheffield, UK*; Rens Bod, *University of Amsterdam , The Netherlands*; Lars Borin, *Göteborg University, Sweden*; Johan Bos, *University of Edinburgh, UK*; Gosse Bouma, *Univerity of Groningen, The Netherlands*; Harry Bunt, *Tilburg University, The Netherlands*; Stephen Clark, *University of Oxford, UK*; Ann Copestake, *University of Cambridge, UK*; Dan Cristea, *University of Iasi, Romania*; Hamish Cunningham, *University of Sheffield, UK*; James Curran, *University of Sidney, Australia*; Thierry Declerck, *DFKI, Germany*; Peter Dienes, *Google, USA*; Amit Dubey, *University of Edinburgh, UK*; Gunes Erkan, *University of Michigan, USA*; Dan Flickinger, *CSLI, USA*; Pascale Fung, *University of Science and Technology, Hong Kong*; Gregory Grefenstette, *CEA, France*; Karin Harbusch, *University of Koblenz, Germany*; Nancy Ide, *Vassar College, USA*; Kristiina Jokinen, *Helsinki University, Finland*; Heiki Jaan Kaalep, *Tartu University, Estonia*; Nikiforos Karamanis, *University of Cambridge, UK*; Alexander Koller, *Saarland University, Germany*; Anna Korhonen, *University of Cambridge, UK*; Brigitte Krenn, *OeFAI, Austria*; Vladislav Kubon, *Charles University, Czech Republic*; Eric Laporte, *Université de Marne-la-Vallée, France*; Oliver Lemon, *University of Edinburgh, UK*; Roger Levy, *University of Edinburgh, UK*; Eleni Miltsakaki, *University of Pennsylvania, USA*; Stefan Mueller, *University of Bremen, Germany*; Joakim Nivre, *Växjö University, Sweden*; Jan Odijk, *Nuance, Belgium*; Stephan Oepen, *University of Oslo, Norway*; Owen Rambow, *Columbia University, USA*; Ehud Reiter, *University of Aberdeen, UK*; Laurent Romary, *INRIA, France*; Michael Rosner, *University of Malta, Malta*; Michael Schiehlen, *University of Stuttgart, Germany*; Helmut Schmid, *University of Stuttgart, Germany*; Khalil Sima'an, *University of Amsterdam, The Netherlands*; Maarika Traat, *University of Edinburgh, UK*; Dan Tufiş, *RACAI, Romania*; Tamas Varadi, *Linguitics Institute, Hungary*; Josu Walino, *University of Basque Country, Spain*; Graham Wilcock, *Helsinki University, Finland*.

Posters & Demonstrations Program

Wedneseday, April 5, 2006

11:00-12-30 **Demonstrations 1**

Large Linguistically-Processed Web Corpora for Multiple Languages
Marco Baroni and Adam Kilgarriff

A Web-Based Demonstrator of a Multi-Lingual Phrase-Based Translation System
Roldano Cattoni, Nicola Bertoldi, Mauro Cettolo, Boxing Chen and Marcello Federico

LinguaStream: An Integrated Environment for Computational Linguistics Experimentation
Frédérik Bilhaut and Antoine Widlöcher

DUDE: A Dialogue and Understanding Development Environment, Mapping Business Process Models to Information State Update Dialogue Systems
Oliver Lemon and Xingkun Liu

14:30-16:00 **Demonstrations 2**

XMG - An Expressive Formalism for Describing Tree-Based Grammars
Yannick Parmentier, Joseph Le Roux and Benoît Crabbé

Online Word Sense Disambiguation with Structural Semantic Interconnections
Roberto Navigli

Selecting the "Right" Number of Senses Based on Clustering Criterion Functions
Ted Pedersen and Anagha Kulkarni

ELLEIPO: A Module that Computes Coordinative Ellipsis for Generators that Don't
Karin Harbusch and Gerard Kempen

16:30-18:00 **Demonstrations 3**

An ISU Dialogue System Exhibiting Reinforcement Learning of Dialogue Policies: Generic Slot-Filling in the TALK In-car System
Oliver Lemon, Kallirroi Georgila, James Henderson and Matthew Stuttle

Generating and Visualizing a Soccer Knowledge Base
Paul Buitelaar, Thomas Eigner, Greg Gul-rajani, Alexander Schutz, Melanie Siegel, Nicolas Weber, Philipp Cimiano, Günter Ladwig, Matthias Mantel and Honggang Zhu

Esfinge — A Question Answering System in the Web Using the Web
Luís Fernando Costa

Maytag: A Multi-Staged Approach to Identifying Complex Events in Textual Data
Conrad Chang, Lisa Ferro, John Gibson, Janet Hitzeman, Suzi Lubar, Justin Palmer, Sean Munson, Marc Vilain and Benjamin Wellner

Thursday, April 6, 2006

11:00-12-30 **Posters 1**

Automatic Annotation for All Semantic Layers in FrameNet
Richard Johansson and Pierre Nugues

ASSIST: Automated Semantic Assistance for Translators
Serge Sharoff, Bogdan Babych, Paul Rayson, Olga Mudraya and Scott Piao

Semantic Role Labeling for Coreference Resolution
Simone Paolo Ponzetto and Michael Strube

The GOD model
Alfio Massimiliano Gliozzo

Computing Term Translation Probabilities with Generalized Latent Semantic Analysis
Irina Matveeva and Gina-Anne Levow

Exploring the Sense Distributions of Homographs
Reinhard Rapp

Classifying Biological Full-Text Articles for Multi-Database Curation
Wen-Juan Hou, Chih Lee and Hsin-Hsi Chen

Generating Spatio-Temporal Descriptions in Pollen Forecasts
Ross Turner, Somayajulu Sripada, Ehud Reiter and Ian P Davy

Automatic Acronym Recognition
Dana Dannélls

16:30-18:00 **Posters 2**

Multilingual Term Extraction from Domain-Specific Corpora Using Morphological Structure
Delphine Bernhard

Unsupervised Discovery of Persian Morphemes
Mohsen Arabsorkhi and Mehrnoush Shamsfard

A Suite of Shallow Processing Tools for Portuguese: LX-Suite
António Branco and João Ricardo Silva

Theoretical Evaluation of Estimation Methods for Data-Oriented Parsing
Willem Zuidema

Grammatical Role Labeling with Integer Linear Programming
Manfred Klenner

Information Structure and Pauses in a Corpus of Spoken Danish
Patrizia Paggio

Bayesian Network, a Model for NLP?
Davy Weissenbacher

Adaptivity in Question Answering with User Modelling and a Dialogue Interface
Silvia Quarteroni and Suresh Manandhar

Developments in Affect Detection in E-drama
Li Zhang, John A. Barnden, Robert J. Hendley and Alan M. Wallington

Why Are They Excited? Identifying and Explaining Spikes in Blog Mood Levels
Krisztian Balog, Gilad Mishne and Maarten de Rijke

Table of Contents

Large Linguistically-Processed Web Corpora for Multiple Languages
Marco Baroni and Adam Kilgarriff 87

A Web-based Demonstrator of a Multi-lingual Phrase-based Translation System
Roldano Cattoni, Nicola Bertoldi, Mauro Cettolo, Boxing Chen and Marcello Federico 91

LinguaStream: An Integrated Environment for Computational Linguistics Experimentation
Frèdèrik Bilhaut and Antoine Widlöcher 95

DUDE: A Dialogue and Understanding Development Environment, Mapping Business Process Models to Information State Update Dialogue Systems
Oliver Lemon and Xingkun Liu 99

XMG - An Expressive Formalism for Describing Tree-Based Grammars
Yannick Parmentier, Joseph Le Roux and Benoît Crabbé 103

Online Word Sense Disambiguation with Structural Semantic Interconnections
Roberto Navigli 107

Selecting the "Right" Number of Senses Based on Clustering Criterion Functions
Ted Pedersen and Anagha Kulkarni 111

ELLEIPO: A Module that Computes Coordinative Ellipsis for Generators that Don't
Karin Harbusch and Gerard Kempen 115

An ISU Dialogue System Exhibiting Reinforcement Learning of Dialogue Policies: Generic Slot-Filling in the TALK In-car System
Oliver Lemon, Kallirroi Georgila, James Henderson and Matthew Stuttle 119

Generating and Visualizing a Soccer Knowledge Base
Paul Buitelaar, Thomas Eigner, Greg Gul-rajani, Alexander Schutz, Melanie Siegel, Nicolas Weber, Philipp Cimiano, Günter Ladwig, Matthias Mantel and Honggang Zhu 123

Esfinge - a Question Answering System in the Web using the Web
Luís Fernando Costa 127

Maytag: A Multi-Staged Approach to Identifying Complex Events in Textual Data
Conrad Chang, Lisa Ferro, John Gibson, Janet Hitzeman, Suzi Lubar, Justin Palmer, Sean Munson, Marc Vilain and Benjamin Wellner 131

Automatic Annotation for All Semantic Layers in FrameNet
Richard Johansson and Pierre Nugues 135

ASSIST: Automated Semantic Assistance for Translators
Serge Sharoff, Bogdan Babych, Paul Rayson, Olga Mudraya and Scott Piao 139

Semantic Role Labeling for Coreference Resolution
Simone Paolo Ponzetto and Michael Strube 143

The GOD model
Alfio Massimiliano Gliozzo 147

Computing Term Translation Probabilities with Generalized Latent Semantic Analysis
Irina Matveeva and Gina-Anne Levow 151

Exploring the Sense Distributions of Homographs
Reinhard Rapp 155

Classifying Biological Full-Text Articles for Multi-Database Curation
Wen-Juan Hou, Chih Lee and Hsin-Hsi Chen 159

Generating Spatio-Temporal Descriptions in Pollen Forecasts
Ross Turner, Somayajulu Sripada, Ehud Reiter and Ian P Davy 163

Automatic Acronym Recognition
Dana Dannélls 167

Multilingual Term Extraction from Domain-specific Corpora Using Morphological Structure
Delphine Bernhard 171

Unsupervised Discovery of Persian Morphemes
Mohsen Arabsorkhi and Mehrnoush Shamsfard 175

A Suite of Shallow Processing Tools for Portuguese: LX-Suite
António Branco and João Ricardo Ricardo Silva 179

Theoretical Evaluation of Estimation Methods for Data-Oriented Parsing
Willem Zuidema 183

Grammatical Role Labeling with Integer Linear Programming
Manfred Klenner 187

Information Structure and Pauses in a Corpus of Spoken Danish
Patrizia Paggio 191

Bayesian Network, a Model for NLP?
Davy Weissenbacher 195

Adaptivity in Question Answering with User Modelling and a Dialogue Interface
Silvia Quarteroni and Suresh Manandhar 199

Developments in Affect Detection in E-drama
Li Zhang, John A Barnden, Robert J. Hendley and Alan M. Wallington 203

Why Are They Excited? Identifying and Explaining Spikes in Blog Mood Levels
Krisztian Balog, Gilad Mishne and Maarten de Rijke 207